Οἱ Νέοι καί τά Προβλήματά τους

ΟΙ ΕΠΙΤΥΧΟΝΤΕΣ ΚΑΙ ΜΗ ΕΙΣΑΧΘΕΝΤΕΣ ΣΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ – ΠΕΙΡΑΜΑΤΙΚΑ ΓΥΜΝΑΣΙΑ

Θά ὑποβάλουν αἴτηση στό Ζάννειο

Ρεπορτάζ: ΜΗΝΑ ΠΑΠΑΖΟΓΛΟΥ

Ἀπό τή διεύθυνση Μέσης Ἐκπαιδεύσεως τοῦ ὑπουργείου Παιδείας ἀνακοινώθηκε χθές, ὅτι οἱ λαβόντες μέρος στίς εἰσαγωγικές ἐξετάσεις τῶν Προτύπων καί Πειραματικῶν Γυμνασίων καί μή εἰσαχθέντες, λόγω τοῦ περιορισμένου ἀριθμοῦ θέσεων, μποροῦν νά ὑποβάλουν αἴτηση γιά ἐγγραφή στό Ζάννειο Πειραματικό Τεχνικό Γυμνάσιο Πειραιῶς.

Ἡ ἐπιλογή τῶν ὑποψηφίων πρός ἐγγραφή στό Ζάννειο Γυμνάσιο, θά γίνη βάσει τῆς σειρᾶς βαθμολογίας πού ἐπέτυχε κάθε ὑποψήφιος στίς εἰσιτήριες ἐξετάσεις τῶν Προτύπων καί Πειραματικῶν Γυμνασίων. Γιά περισσότερες πληροφορίες, οἱ ἐνδιαφερόμενοι μποροῦν νά ἀπευθυνθοῦν στό Ζάννειο Γυμνάσιο Πειραιῶς, τηλέφ. 41.71.858.

● Οἱ πάσης φύσεως ἐξετάσεις μαθητῶν Γυμνασίου θά γίνουν ἀπό 1 ἕως 30 Σεπτεμβρίου. Οἱ ἐνδιαφερόμενοι πρέπει νά παρακολουθοῦν τίς ἀνακοινώσεις τῶν Γυμνασίων, τά ὁποῖα καί ὁρίζουν τήν ἀκριβή ἡμέρα διενεργείας τῶν ἐν λόγω ἐξετάσεων, σύμφωνα μέ τίς δυνατότητες πού ἔχουν γι' αὐτό (διδακτικό προσωπικό, αἴθουσες διδασκαλίας κλπ., λόγω τῶν διενεργουμένων, ἀπό 1—20 Σεπτεμβρίου, εἰσιτηρίων ἐξετάσεων τῶν Ἀνωτάτων Σχολῶν).

ΑΠΟ ΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ἀπό τή Γραμματεία τοῦ Ἰνστιτούτου Ξένων Γλωσσῶν καί Φιλολογιῶν, ἀνεκοινώθη τό πρόγραμμα ἐξετάσεων περιόδου Ὀκτωβρίου τῶν ἑλληνικῶν μαθημάτων τοῦ Ἰνστιτούτου, τό ὁποῖο ἔχει ὡς ἑξῆς:

Α΄ ΕΤΟΣ: Ὑποχρεωτικά: Ψυχολογία 2 Ὀκτωβρίου 11 π.μ.—2 μ.μ. κεντρ. ἀμφιθ., λατινική γλῶσσα + μεταφορά + Β΄ μεταφορά εἰς διαφ. πτυχ. 1 Ὀκτωβρίου, 2—5 μ.μ., 5—9 μ.μ., ΚΑ, νεωτέρα ἑλληνική φιλολογία. 15 Ὀκτωβρίου, 2—5 μ.μ., ΚΑ. Κατ' ἐπιλογήν: Ρωμαϊκή ἱστορία 5 Ὀκτωβρίου 11—2 μ.μ., ΚΑ, βυζαντινή ἱστορία 11 Ὀκτωβρίου, 2—5 μ.μ., ΚΑ, ἱστορία μέσων καί νεωτέρων χρόνων 16 Ὀκτωβρίου 5—8 μ.μ. ΚΑ, 21, 24.

Β΄ ΕΤΟΣ: Ὑποχρεωτικά: Γλωσσολογία 9 Ὀκτωβρίου 2—5 μ.μ., 41—ΚΑ, ἀρχαῖα ἑλληνικά 8 Ὀκτωβρίου 5—9 μ.μ. ΚΑ, 41, 21, 24, φιλοσοφία 2 Ὀκτωβρίου 8—12 μ., 41, 52' Κατ' ἐπιλογήν: Ἱστορία φιλοσοφίας 11 Ὀκτωβρίου 9 π.μ. — 1 μ.μ., ΚΑ, μεσαιωνική ἑλληνική φιλολογία + μεταφορά 9 Ὀκτωβρίου 8—11 π.μ. 41, 52, λατινική γλῶσσα, λαογραφία 5 Ὀκτωβρίου 5—9 μ.μ., ΚΑ, 21, 24, 41.

Γ΄ ΕΤΟΣ: Ὑποχρεωτικά: Ἱστορία Τέχνης τῆς Δύσεως 13 Ὀκτωβρίου 8—1 μ.μ., 5—8 μ.μ., γραφ. 3, παιδαγωγικά 9 Ὀκτωβρίου 5—9 μ.μ., ΚΑ. Κατ' ἐπιλογήν: Βυζαντινή ἀρχαιολογία 8 Ὀκτωβρίου 5—8 μ.μ., γραφ. 3, Προϊστορική Ἀρχαιολογία 5 Ὀκτωβρίου 8 π.μ. — 8 μ.μ., 51, προϊστορική ἀρχαιολογία 6 Ὀκτωβρίου 8 π.μ. — 8 μ.μ., 51, λατινική γλῶσσα, ἀρχαῖα ἑλληνικά, κλασσική ἀρχαιολογία 10 Ὀκτωβρίου, 11 π.μ. — 2 μ.μ. ΚΑ.

Δ΄ ΕΤΟΣ: Ὑποχρεωτικά: Ἱστορία Τέχνης τῆς Δύσεως 15 Ὀκτωβρίου, 8—1 μ.μ., 5—8 μ.μ., γραφ. 3, ἱστορία νεωτέρας ἑλληνικῆς φιλολογίας (θά ἀνακοινωθῆ προσεχῶς). Κατ' ἐπιλογήν: Ἱστορία φιλοσοφίας 4 Ὀκτωβρίου 9 π.μ., 53, φιλοσοφία 6 Ὀκτωβρίου, 8—12 μ., 41, λατινική γλῶσσα, ἀρχαῖα ἑλληνικά, ἀρχαία ἱστορία 11 Ὀκτωβρίου, 8 π.μ., 22, προϊστορική ἀρχαιολογία 12 Ὀκτωβρίου 8 π.μ. — 8 μ.μ. 51, προϊστορική ἀρχαιολογία 8 Ὀκτωβρίου 8 π.μ. — 8 μ.μ., 51, παιδαγωγικά (παλαιόν σύστημα) 10 Ὀκτωβρίου 5—9 μ.μ. ΚΑ.

Οἱ φοιτηταί οἱ ἐπιλέξαντες μαθήματα τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς δύνανται νά ἐνημερωθοῦν διά τό πρόγραμμα ἐξετάσεων τῶν ὡς ἄνω μαθημάτων ἐκ τοῦ προγράμματος τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς.

● ΓΕΩΠΟΝΟΔΑΣΟΛΟΓΙΚΗ:

Ἐκ τῆς Γεωπονοδασολογικῆς Σχολῆς ἀνεκοινώθη ὅτι ἐφεξῆς αἱ ὑπό τῶν φοιτητῶν ἐκπονούμεναι πτυχιακαί διατριβαί, κατόπιν ἀποφάσεως τῆς Σχολῆς, θά ὑποβάλλωνται ἐντός τῶν κατωτέρω ἀναφερομένων προθεσμιῶν ἀπ' εὐθείας εἰς τούς οἰκείους καθηγητάς παρά τοῖς ὁποίοις ἐξεπονήθησαν αἱ διατριβαί αὗται ἤτοι: Προθεσμίαι ὑποβολῆς πτυχιακῶν διατριβῶν 1—5 Μαΐου, 15—20 Σεπτεμβρίου, 15—20 Δεκεμβρίου, 15—20 Φεβρουαρίου. Προθεσμίαι ἐξετάσεων πτυχιακῶν διατριβῶν 10—15 Ἰουνίου, 25—30 Ὀκτωβρίου, 25—30 Ἰανουαρίου, 25—30 Μαρτίου.

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΕΩΣ ΔΕΚΑ ΕΔΡΩΝ

Δημοσιεύθηκε στήν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, ἡ προκήρυξη συμπληρώσεως τῶν ἀκολούθων κενῶν θέσεων ἐπικουρικῶν καθηγητῶν καθώς καί τακτικῶν καί αὐτοτελῶν κενῶν ἑδρῶν Ἀνωτάτων Σχολῶν:

α) Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης: 1) Ἐπικουρικοῦ καθηγητοῦ τῆς ἕδρας τῆς Χειρουργικῆς Παθολογίας καί Χειρουργικῆς Κλινικῆς (μετά Ὀρθοπεδικῆς Παθολογίας καί Πεταλωτικῆς) τῆς Κτηνιατρικῆς Σχολῆς, 2) Ἐπικουρικοῦ καθηγητοῦ τῆς ἕδρας τῆς Β΄ Μαθηματικῆς Ἐπιστήμης τῆς Φυσικομαθηματικῆς Σχολῆς, 3) Ἐπικουρικοῦ καθηγητοῦ τῆς ἕδρας τῆς Τεχνικῆς Μηχανικῆς τῆς Πολυτεχνικῆς Σχολῆς, 4) Ἐπικουρικοῦ καθηγητοῦ τῆς ἕδρας τῶν Σιδηρῶν Κατασκευῶν τῆς Πολυτεχνικῆς, 5) Ἐπικουρικοῦ καθηγητοῦ τῆς ἕδρας τῆς Εἰδικῆς Κτιριολογίας τῆς Πολυτεχνικῆς Σχολῆς, 6) Ε. Μ. Πολυτεχνείου: Ἐπικουρικοῦ καθηγητοῦ τῆς ἕδρας τῆς Φυσικῆς Α΄, γ) Πανεπιστημίου Ἰωαννίνων: 1) Τακτικῆς ἕδρας τῆς Βυζαντινῆς Ἀρχαιολογίας τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς, 2) Τακτικῆς ἕδρας τῆς ΣΤ΄ Μαθηματικῆς Ἐπιστήμης τῆς Φυσικομαθηματικῆς Σχολῆς, δ) Πανεπιστημίου Πατρῶν: 1) Ἐκτάκτου αὐτοτελοῦς ἕδρας τῆς Ἐπιχειρηματικῆς Ἐρεύνης τῆς Πολυτεχνικῆς Σχολῆς, 2) Τακτικῆς ἕδρας τῆς Β΄ Φυσικῆς τῆς Φυσικομαθηματικῆς Σχολῆς.

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι καλοῦνται νά ὑποβάλουν στη Γραμματεία τῆς οἰκείας Σχολῆς, μέχρι 28 Αὐγούστου, αἴτηση ὑποψηφιότητος καί τά ἀκόλουθα δικαιολογητικά:

1) Τούς τίτλους καί τά ἔργα αὐτῶν μεθ' ὑπομνήματος περιέχοντος τά τῶν σπουδῶν καί τῆς δράσεως αὐτῶν, ὡς καί εὐρεῖαν ἀνάλυσιν τῶν ἐπιστημονικῶν των ἐργασιῶν. Τοῦ ὑπομνήματος ὑποβληθήσονται εἴκοσι πέντε (25) ἀντίγραφα. 2) Πιστοποιητικόν ἐγγραφῆς εἰς τά μητρῷα Δήμου ἤ Κοινότητος. 3) Πιστοποιητικόν τύπου Α΄ τοῦ ἁρμοδίου Στρατολογικοῦ Γραφείου ἐξ οὗ νά ἐμφαίνηται ὅτι ἐξεπλήρωσαν τάς στρατιωτικάς των ὑποχρεώσεις ἤ ὅτι ἀπηλλάγησαν τούτων νομίμως καί δέν ὑπέχουν οὐδεμίαν στρατιωτικήν ὑποχρέωσιν ἤ χρηματικήν τινα ὀφειλήν. 4) Πλήρες ἀντίγραφον (οὐχί ἀπόσπασμα) ποινικοῦ μητρῴου. 5) Πιστοποιητικόν Πρωτοβαθμίου Ὑγειονομικῆς Ἐπιτροπῆς, στηριζόμενον καί ἐπί ἀκτινογραφίας θώρακος, περί τῆς ὑγείας καί ἀρτιμελείας των. 6) Δραχμάς δύο χιλιάδας (2.000), ὡς κρίτρα. 7) Ὑπεύθυνον δήλωσιν κατά τάς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ Ν. Δ. 1015)1971 «περί νομιμοφροσύνης τῶν ὑπαλλήλων».

ΓΕΩΔΑΙΤΙΚΕΣ ΑΣΚΗΣΕΙΣ

Ὁ χρόνος ἐκπονήσεως τῶν γεωδαιτικῶν ἀσκήσεων σπουδαστῶν τοῦ Ε.Μ. Πολυτεχνείου, καθορίζεται ὡς ἑξῆς μέ τήν ἀκόλουθη ὑπουργική ἀπόφαση:

«Αἱ ὑπό τοῦ ἄρθρου 4 παράγρ. 7 τοῦ Β.Δ. 563)1961 προβλεπόμεναι μεγάλαι γεωδαιτικαί ἀσκήσεις τῶν φοιτητῶν τοῦ Ε.Μ. Πολυτεχνείου, ἀπό τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ ἔτους 1972—73 ἐκτελοῦνται κατά τό μεταξύ Β΄ καί Γ΄ τάξεως φοιτήσεως χρονικόν διάστημα καί θεωροῦνται ὡς ὑποχρεωτικόν μάθημα τῆς ἀμέσως ἑπομένης τάξεως, ὁ δέ διδόμενος βαθμός εἰς αὐτάς λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν διά τόν ὑπολογισμόν τῆς σειρᾶς ἐπιτυχίας τῆς τάξεως ταύτης.

» Διά τούς τριτοετεῖς σπουδαστάς τῶν ἀκαδημαϊκῶν ἐτῶν 1972—73 καί 1973—74, θέλουσιν ἐφαρμοσθῆ αἱ προϊσχύουσαι διατάξεις».

ΝΕΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Μέ ὑπουργική ἀπόφαση, διορίσθηκαν ὡς νέα μέλη τοῦ Συμβουλίου Νομιμοφροσύνης τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν οἱ κάτωθι καθηγητές: α) Τακτικά μέλη: Μ. Σιώτης, πρόεδρος, Κ. Γεωργόπουλος, Βασ. Ἀγγελόπουλος, β) ἀναπληρωματικά: Ε. Πρωτοψάλτης, Θ. Γιαννακόπουλος, Στ. Μαυράκης. «Εἰς τήν ἁρμοδιότητα τοῦ Συμβουλίου ὑπάγονται ἅπαντες οἱ αἰτούμενοι διορισμόν, πρόσληψιν, ἀνανέωσιν θητείας ἤ ἐντολῆς ὑφ' οἱανδήποτε μορφήν εἰς θέσεις Ἀνωτέρου καί Βοηθητικοῦ Διδακτικοῦ Προσωπικοῦ, ὡς καί εἰς θέσεις Διοικητικοῦ, Ὑπηρετικοῦ καί πάσης φύσεως Προσωπικοῦ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, καθώς καί ἅπαντες οἱ ἤδη ὑπηρετοῦντες ἐν αὐτῷ».

ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΘΗΤΕΙΑΣ

Ἀνανεώνεται ἡ θητεία τῶν κάτωθι Ἐπιμελητῶν τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης γιά μιά τριετία: Βασ. Κιάντου, τοῦ Σπουδαστηρίου Ἐμπορικοῦ καί Ναυτικοῦ Δικαίου τῆς Σχολῆς Ν.Ο.Ε., Γεωργ. Ζησιάδη, τοῦ Ἐργαστηρίου Ἐγχειρητικῆς τῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς, Παύλου Ἀνδρεάδη, τοῦ Ἐργαστηρίου τῆς Α΄ Χειρουργικῆς Κλινικῆς τῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς, Ἀριστ. Ἀγιαννίδη, τοῦ Ἐργαστηρίου τῆς Παθολογικῆς Κλινικῆς τῆς Κτηνιατρικῆς Σχολῆς.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΣΧΟΛΕΣ

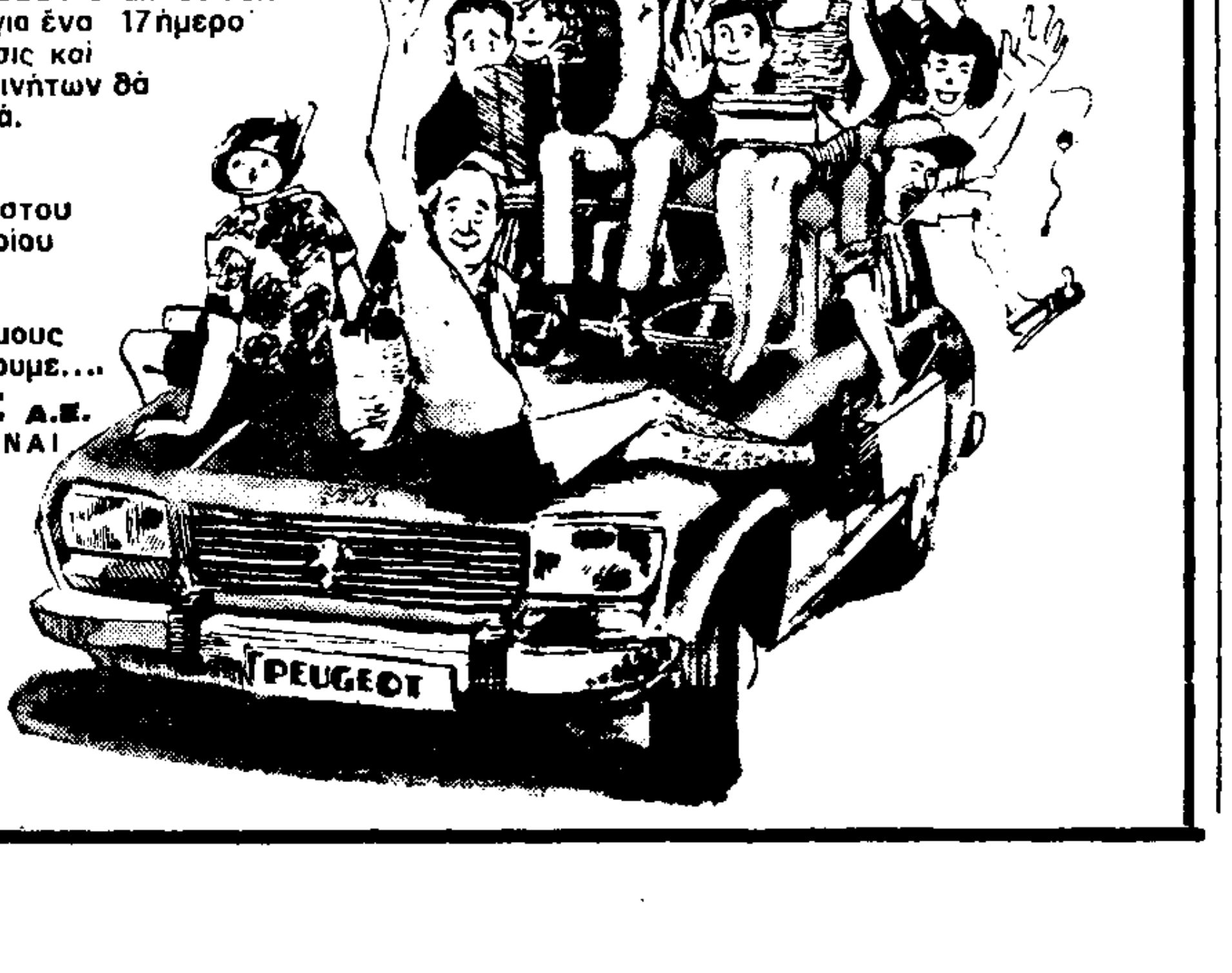
Στήν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως (ΦΕΚ 869, τεῦχος Β΄) δημοσιεύθηκε ἀπόφαση «περί καθορισμοῦ τοῦ χώρου ἐργαστηρίων καί τοῦ ἀναγκαίου ἐξοπλισμοῦ διά τήν λειτουργίαν τοῦ Τμήματος Δομικῶν Ἔργων τῶν Μέσων Τεχνικῶν Σχολῶν».

Ἐπίσης, στό ἴδιο φύλλο, δημοσιεύθηκε ἀπόφαση «περί καθορισμοῦ ὀργάνων, συσκευῶν καί μηχανημάτων ἀπαραιτήτων διά τήν λειτουργίαν τῶν τμημάτων τεχνιτῶν αὐτοκινήτων Κατωτέρων Τεχνικῶν Σχολῶν καί Μηχανικῶν αὐτοκινήτων Μέσων Τεχνικῶν Σχολῶν».

ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΙΣ ΣΩΜΑΤΕΙΟΥ

Δυνάμει τῆς ὑπ' ἀριθ. 3400)73 ἀποφάσεως τοῦ Πολυμελοῦς Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν, ἀνεγνωρίσθη τό ἱδρυθέν καί ἑδρεῦον ἐν Ἄνω Λιοσίοις Ἀττικῆς Σωματεῖον ὑπό τήν ἐπωνυμίαν: «ΠΑΟ Ἑρμῆς» Ἄνω Λιοσίων Ἀττικῆς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 1.8.73
Ὁ πληρεξούσιος δικηγόρος
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ



Φευγουμε 13 Αυγουστου
PEUGEOT
Ἀπό 13 Αὐγούστου μέχρι 1 Σεπτεμβρίου τό προσωπικό τῆς PEUGEOT θ' ἀπουσιάση σέ διακοπές. Ἔτσι, για ἕνα 17ήμερο τά γραφεῖα, ἡ ἔκθεσις καί τό συνεργεῖο αὐτοκινήτων θά παραμείνουν κλειστά.
Ἄν μᾶς χρειάζεσθε θά μᾶς βρῆτε μέχρι τίς 12 Αὐγούστου ἤ ἀπό 2ας Σεπτεμβρίου ἡλιοψημένους, ξεκούραστους καί ὅπως πάντα πρόθυμους νά σᾶς ἐξυπηρετήσουμε....
ΙΜΠΟΡΤΕΞ Α.Ε.
Λ. ΣΥΓΓΡΟΥ 97 - ΑΘΗΝΑΙ
ΤΗΛ. 919.411 - 415

Συζήτηση στή Βουλή τῶν Η.Π.Α.

ΟΙ «ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΣΕΙΣ» ΚΑΙ Η ΑΠΟΥΣΙΑ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΣΜΟΥ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

● Συνέχεια ἀπό τή σελίδα 1

ναι, ὅτι, στίς περισσότερες καταστάσεις πού ἀφοροῦν τό ἐξωτερικό, οἱ στρατιωτικοί μας ἔχουν τήν τάση νά βρίσκονται ἀρκετά κοντά πρός τούς στρατιωτικούς τῶν συμμάχων χωρῶν, σέ τρόπο ὥστε νά μπορῶ νά ὑποθέσω ὅτι ἐσεῖς ἔχετε ἴσως τήν ἴδια ἱκανότητα νά μιλήσετε γιά τήν στρατιωτική πλευρά τῶν πραγμάτων στήν Ἑλλάδα, ὅπως καί ὁποιοσδήποτε πολίτης τοῦ κυβερνητικοῦ μας μηχανισμοῦ.

ΝΑΥΑΡΧΟΣ ΖΟΥΜΓΟΥΩΛΤ: Λοιπόν, κύριε, νομίζω ὅτι ἡ ἀντίδραση μου σ' αὐτό θά ἦταν ὅτι δέν θά ἔπρεπε νά πῶ κάτι τέτοιο, ἔστω καί ἄν τό πίστευα.

ΡΗΓΚΑ: Λοιπόν, ἡ ἀντίδρασή μου σ' αὐτό... (γέλωτες).... Ἀλλά αὐτό ἀντιβαίνει πρός τήν προηγούμενη συμπεριφορά σας ἐδῶ (γέλωτες). Δέν μπορεῖτε νά τό παίζετε καί ἀπό τίς δυό πλευρές, ἄν πρόκειται νά εἴσθε ἀπεριφραστος.

ΝΑΥΑΡΧΟΣ ΖΟΥΜΓΟΥΩΛΤ: Εὐχαριστῶ, κύριε.

Τάση ἀπομονωτισμοῦ

ΡΗΓΚΑ: Κάτι ἄλλο ἀκόμη, καί κατόπιν θά κλείσω τήν ὁμιλία μου καί δέν θά σᾶς ἀφαιρέσω ἄλλον χρόνο, καί αὐτό εἶναι, ὅτι ἕνα ἀπό τά πράγματα γιά τά ὁποῖα ἀνησυχῶ βαθιά, εἶναι τό γεγονός, ὅτι ὁ ἀμερικανικός λαός ἀνησυχεῖ γιά ἕναν ὁρισμένο ἀριθμό ἐκδηλώσεων τῆς ἐξωτερικῆς μας πολιτικῆς, καί ἐκεῖ βρίσκεται, νομίζω, ἕνα θεμιτό ἐνδιαφέρον γιά ἕναν ἀνερχόμενο τύπο αἰσθημάτων ἀπομονωτισμοῦ στίς Ἡνωμένες Πολιτεῖες. Συμβαίνει νά νομίζω ὅτι ἕνα ἀπό τά πράγματα πού προκαλεῖ σέ μεγάλη ἔκταση αὐτό τό συναίσθημα ἀπομονωτισμοῦ εἶναι τό γεγονός ὅτι συχνά ἐπιδιώκουμε μέτρα ἐξωτερικῆς πολιτικῆς πού δέν εἶναι πολύ ἔξυπνα καί πού καταλήγουν νά εἶναι ἀντιπαραγωγικά καί σπάταλα, εἴτε σέ ζωές εἴτε σέ δολλάρια, ὥστε πολλοί ἄνθρωποι στίς Ἡνωμένες Πολιτεῖες νά ἀντιδροῦν ἀρνητικά καί ἡ τάση τους εἶναι νά θέλουν ν' ἀποδεσμευθοῦν ἀπό τόν κόσμο, σκέψη πού δέν συμμερίζομαι, καί πράγμα πού θεωρῶ ὅτι θά ἦταν λάθος ἄν συνέβαινε. Θά ἤθελα ν' ἀπαγκιστρωθῶ ἀπό τήν Καμπότζη, ἀλλά γενικά εἶναι προφανές ὅτι δέν μποροῦμε ν' ἀπαγκιστρωνόμεθα.

»Ἕνα ἀπό τά πράγματα πού νομίζω ὅτι παρουσιάζει τό εἶδος ἐκεῖνο τοῦ παράδοξου πού συμβάλλει στήν δημιουργία ἀπομονωτικῶν αἰσθημάτων στίς ΗΠΑ εἶναι ὅταν συνομολογοῦμε συμφωνίες γιά διευκολύνσεις σάν ἐκεῖνες πού συμφωνοῦμε μέ κυβερνήσεις ὅπως τῆς Ἑλλάδος πού σαφῶς δέν εἶναι δημοκρατική, τουλάχιστον καθ' ὅ μέτρο μποροῦμε νά προσδιορίσουμε ἀπό ἕναν φοβερά μεγάλο σωρό ἀνεξαρτήτων πηγῶν, καί συμπεριφέρεται μέ τρόπο πού εἶναι πραγματικά ἐξωφρενικός ἀπό τήν δική μας ἄποψη περί ἀνθρωπίνων ἀξιῶν καί ἐγγυήσεων τῶν ἀτομικῶν δικαιωμάτων καί ἐλευθεριῶν, κ.ο.κ.

»Μπορεῖτε νά δῆτε πῶς ἕνα ἄτομο πού βρίσκεται στή θέση σας συνθλίβεται ἐπειδή εἴσθε ὑποχρεωμένος νά σκεφθῆτε μέ στρατιωτικές καί στρατηγικές ἀπόψεις καί ἐπειδή ἐκεῖνο τό κομμάτι οἰκοπέδου μπορεῖ νά ταιριάζῃ σ' ἕνα σχῆμα ἀμυντικῶν ἀπαιτήσεων πού διαπιστώνεται ὅτι εἶναι πολύ πραγματικές. Ἀλλά νομίζω ὅτι πρέπει νά σκεφτόμαστε παράλληλα γιά τό τί προκαλεῖ αὐτό ἀπό τήν ἄποψη τῶν στάσεων τοῦ κοινοῦ στίς Ἡνωμένες Πολιτεῖες. Διότι νομίζω ὅτι ὁ κόσμος σ' αὐτή τή χώρα ἀντιμετωπίζει συνεχῶς καί μεγαλύτερη δυσκολία στήν κατανόηση τοῦ πῶς συμβιβάζεται ἡ συναλλαγή μας μέ ἀνθρώπους πού συμπεριφέρονται μέ τρόπο, πού, νομίζω, ὅτι σωστά τόν θεωροῦν ἐξωφρενικό ἀπό πολλές ἀπόψεις.

Ἡ Δημοκρατία

»Θά ἤλπιζα, ὅτι, ἄν ἡ κυβέρνηση τῆς Ἑλλάδος δέν ἀλλάξη τήν πολιτική της καί δέν κινηθῆ πρός μιά κατεύθυνση πού ὁδηγεῖ πρός κάποιο εἶδος ἀναγνωρίσεως τῶν δικαιωμάτων τοῦ λαοῦ καί πρός δημοκρατικές διαδικασίες πού ἀρέσουν σέ ἀνθρώπους ἀκριβῶς ὅπως ἐσεῖς πρός χάρη ἁπλῶς τῆς εὐημερίας σας καί γιά τήν ἐξασφάλιση δημοσίας ὑποστηρίξεως καί σέ ἄλλες περιοχές ὅπου πρέπει νά δράσουμε, θά πρέπει νά σκεφθοῦμε μιά ἀναθεώρηση τῶν ὅσων ἀφοροῦν τά θέματα μέ ποιούς συναλλασσόμεθα καί πού ἐγκαθιστοῦμε βάσεις, ὥστε νά ληφθοῦν ὑπ' ὄψη αὐτά τά δεδομένα. Τοῦτο μπορεῖ νά σημαίνη κάποια δυσχέρεια, μπορεῖ νά σημαίνη κάποια ἐπιβάρυνση μέ κόστος διασφαλίσεως, μπορεῖ νά σημαίνη ἀναπροσδιορισμό τοῦ τρόπου μέ τόν ὁποῖο ὁρίζουμε τήν πραγματική ἐξυπηρέτηση τῶν στρατηγικῶν μας στόχων στό ἐξωτερικό, ἀλλά νομίζω ὅτι ὁ κίνδυνος πού προκύπτει ἀπό τό νά τά παραλείψουμε δέν συνίσταται ἁπλῶς στίς συζητήσεις πού γίνονται ἐδῶ μέ θεμιτές διαφορές ἀπόψεων, ἀλλά στό γεγονός ὅτι, ὅπως πιστεύω, θά χάσουμε τήν ὑποστήριξη τοῦ ἀμερικανικοῦ λαοῦ. Ἄν τοῦτο συμβῆ, τότε νομίζω ὅτι ἡ ἀποστολή σας, ἀλλά καί ἡ ἀποστολή μας, θά γίνη ἀσύγκριτα δυσκολότερη, καί δέν θέλω νά συμβῆ κάτι τέτοιο σέ ἔκταση μεγαλύτερη ἀπ' ὅσο ἤδη ἔχει συμβῆ.

Οἱ Δικτατορίες

ΝΑΥΑΡΧΟΣ ΖΟΥΜΓΟΥΩΛΤ: Λοιπόν, κύριε, τό πρόβλημά μου εἶναι ὅτι πιστεύω ὅτι πραγματικά ὑποστηρίζω τήν διατήρηση στενωτέρων σχέσεων μέ δικτατορίες πού εἶναι κατά πολύ περισσότερο δηλητηριώδεις ἀπό τήν κυβέρνηση τῆς Ἑλλάδος. Ὑποστηρίζω ἐντόνως τίς πρόσφατες συμφωνίες μέ τήν Σοβιετική Ἕνωση, τίς τελευταῖες συμφωνίες μαζί της. Ἡ δική τους δικτατορία τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος βασανίζει πολύ περισσότερους ἀνθρώπους καί ἀποτελεῖ κατά πολύ πιό δηλητηριώδη καί φαύλη μορφή κυβερνήσεως. Ἡ Λαϊκή Δημοκρατία τῆς Κίνας, τό ἴδιο. Νομίζω ὅτι ἔχουν πραγματοποιήσει μεγάλη πρόοδο στήν ἀναγνώριση τῆς διαφορᾶς ἀνάμεσα στήν ἀπέχθεια πρός μιά μορφή διακυβερνήσεως καί στό νά μάθουμε νά ἐργαζόμαστε μέ τίς κυβερνήσεις τοῦ εἴδους αὐτοῦ.

»Μιά ἀπό τίς διαδικασίες πού μᾶς ὁδήγησαν ἐκεῖ καί πού μᾶς ἔδωσαν τήν δυνατότητα νά ἐπιτύχουμε κάτι πού νομίζω ὅτι ὁ Ἀμερικανικός λαός ὑποστηρίζει ἐντόνως, σ' ὅ,τι ἀφορᾶ τήν προσέγγιση μέ τίς δύο αὐτές κομμουνιστικές δικτατορίες, εἶναι τό γεγονός ὅτι εἴχαμε στό παρελθόν συμμάχους μέ τούς ὁποίους μποροῦμε νά συνεργαζόμεθα, μερικοί ἀπό τούς ὁποίους εἶχαν κυβερνήσεις παρόμοιες μέ τήν δική μας καί ἄλλοι ὄχι, καί ὅτι κατορθώσαμε ἔτσι συλλογικά νά διατηρήσουμε τό εἶδος τῆς ἰσχύος πού μᾶς ἔδωσε τήν δυνατότητα νά κρατοῦμε τό ξύλο μαζί μέ τό καρότο, πρᾶγμα πού ὁδήγησε στήν προσέγγιση.

Ἡ ἀνάγκη τῆς ἰσορροπίας

ΡΗΓΚΑ: Λοιπόν, ἔχω σχεδόν χάσει τίς λέξεις γιά ν' ἀπαντήσω σ' αὐτή τήν δήλωση γιατί μέ ἐξέπληξε καί αὐτό βέβαια δέν σημαίνει ὅτι δέν δικαιοῦσθε νά ἔχετε τήν ἄποψή σας. Σέβομαι τό γεγονός ὅτι αὐτές εἶναι οἱ γνῶμες σας. Μοῦ προκαλεῖ βαθειά ἀμηχανία τό γεγονός, ὅτι καθημερινά τό βρίσκουμε καί εὐκολώτερο νά συναλλασσόμεθα μέ δικτατορίες πού συμπεριφέρονται μέ τούς πιό ἐξωφρενικούς τρόπους ἀπέναντι στ' ἀνθρώπινα δικαιώματα, ἀδιάφορο ἄν πρόκειται γιά τήν Σοβιετική Ἕνωση — καί τοῦτο δέν σημαίνει ὅτι θέλω πόλεμο ἤ συνεχῆ ἐχθρότητα καί προστριβές. Νομίζω ὅτι, ὅταν χαράσσουμε τήν ἐξισορροπητική γραμμή, δέν ξέρω ὅτι κλείνουμε τά μάτια καί δεχόμαστε πράξεις, ὄχι ἁπλῶς ἀπό μακροῦ χρόνου ἀντιπάλων μας, ἀλλά μιλοῦμε ἐδῶ γιά συμμάχους, κυβερνήσεις πού κατά ἕνα τρόπο βοηθοῦμε καί συμβάλλουμε στήν διατήρησή τους. Ἁπλῶς μοῦ φαίνεται ὅτι, ἐάν ἄνθρωποι βρίσκωνται σέ κατάσταση ὅπου βασανίζονται ἐπειδή ἐκφράζονται ἀνοικτά ὅπως κάνουμε ἐμεῖς σ' αὐτή τή χώρα πάνω σέ πολιτικά θέματα, καί συμβαίνουν τέτοια πράγματα, καί ἐμεῖς συμβάλλουμε ὄχι ἁπλῶς στή διατήρηση ἀλλά καί στήν ἐνίσχυση τέτοιων κυβερνήσεων, τότε ἴσως θά πρέπει νά σταθοῦμε γιά λίγο καί νά σκεφθοῦμε γιά μιά ἀκόμη φορά τό θέμα.

» Τώρα, μπορεῖτε νά πῆτε ὅτι κάτι τέτοιο ἴσως νά εἶναι λίγο διασπαστικό καί ὅτι ἴσως τό «κατάτους κιβδό» ἔχει μεγαλύτερη σημασία, καί ὅτι ὀφείλουμε νά ὑπογράφουμε καί νά συναλλασσόμεθα μέ δικτατορίες, ἀλλά παρ' ὅλ' αὐτά λέγω ἁπλῶς ὅτι ἀπό τήν δική μου ἄποψη, δέν μοῦ ἀρέσει αὐτή ἡ θεωρία.

ΝΑΥΑΡΧΟΣ ΖΟΥΜΓΟΥΩΛΤ: Μάλιστα, κύριε. Λοιπόν, ὅλα εἶναι θέμα ἰσορροπίας. Νομίζω ὅτι ἔχουμε τόσο πολύ νά βοηθηθοῦμε ἀπό τίς δυσμενεῖς σχέσεις πού εἴχαμε μέ τίς δύο κομμουνιστικές δικτατορίες ἐπί τόσο χρόνο, καί ὅτι κερδίσομε τόσο περισσότερα καί ἀπό τήν ἄποψη τῆς δικῆς μας ἐνισχύσεως καί ἀπό τήν ἄποψη τῆς μειώσεως τῆς φαυλότητας τῶν δικῶν τους καθεστώτων, ὥστε ἄξιζε πού πήραμε ὅλα τά μέτρα διαρρυθμίσεως γιά νά διατηρήσουμε μιά ἰσχυρή συμμαχία. Ἐλπίζω, ὅπως καί ἐσεῖς, ὅτι μακροπρόθεσμα θά μπορέσουμε νά ἔχουμε ἐλεύθερες καί δημοκρατικές κυβερνήσεις, τόσο στήν πλευρά ἐκείνων πού θά ἤθελαν νά μᾶς καταστρέψουν, ὅσο καί στήν πλευρά ἐκείνων πού θέλουν νά εἶναι φίλοι μας, εἴτε μᾶς ἀρέσουν ἤ ὄχι.

ΑΥΡΙΟ: Τό 3ο μέρος.

ΙΠΠΟΔΡΟΜΙΕΣ

ΦΑΒΟΡΙ – ΕΝΔΕΔΕΙΓΜΕΝΟΙ «ΜΟΙΡΑΣΤΗΚΑΝ» ΤΙΣ ΝΙΚΕΣ

ΦΑΒΟΡΙ καί ἐνδεδειγμένοι ἵπποι «μοιράστηκαν» τίς νίκες τοῦ χθεσινοβραδυνοῦ προγράμματος, πού ἦταν μέτριο, ἀπό πλευρᾶς ἀριθμοῦ συμμετασχόντων ἵππων καί περιορισμένου ἐνδιαφέροντος.

ΠΟΛΛΟΙ, ὡστόσο, οἱ φίλιπποι πού παρακολούθησαν τίς κοῦρσες καί μεγάλος ὁ «τζίρος» στό παιχνίδι (15.920.000 δραχμές!).

ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΕΣ ἐξ ἄλλου, συγκριτικά μέ τό πρόγραμμα καί τούς νικητές, ἦταν καί οἱ περισσότερες τῶν ἀποδόσεων.

Τέσσερα ἀπό τά ὀκτώ Δίδυμα (3ης, 4ης, 5ης καί 7ης ἱπποδρομίας) ὑπέδειξε κανονικῶς ἡ στήλη μας στίς χθεσινές της προβλέψεις.

ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ τῶν χθεσινῶν ἱπποδρομιῶν ἔχουν ὡς ἑξῆς:

1η ἱπποδρ., 1.000 μ.: 1) Γκόντ Φόδερ (Βερονέζος) 33—17. 2) Ζεύς (Ἰορδάνης) 15. 3) Κβό Βοντις (Ζαρπαρίνης) 18. Δίδυμον 2Χ4 δρχ. 105. Φορκάστ 2Χ4 δρχ. 177. 2¼ μήκους — 1¼ μήκους. Χρ. 1.1.

2α ἱπποδρ., 1.400 μ.: 1) Σερενέλλα (Γιώργος) 37—15. 2) Γύφτισσα (Σαμπεώ) 13. Δίδυμον 4Χ5 δρχ. 37. Φορκάστ 4Χ5 δρχ. 124. Σύνθετον 2Χ4 δρχ. 218. Μακράν — Τραχηλος. Χρ. 1.30 1)5.

3η ἱπποδρ., 1.400 μ.: 1) Μαριώ (Μουρατγιάννης) 28—13. 2) Μπεναλή (Ἰορδάνης) 15. 3) Ἄννα Μπέλλα (Παῦλος) 16. Δίδυμον 1Χ3 δρχ. 65. Φορκάστ 1Χ3 δρχ. 129. Σύνθετον 4Χ1 δρχ. 119. 2¾ μήκους — 1¾ μήκους. Χρόνος 1.30 3)5.

4η ἱπποδρ., 1.800 μ.: 1) Ἴμην Χελούαν (Δαμίγος) 23—12. 2) Ρόφη (Ραπανάκης) 17. Δίδυμον 3Χ4 δρχ. 40. Φορκάστ 4Χ3 δρχ. 56. Σύνθετον 1Χ4 δρχ. 62. 1)2 μῆκος — 3)4 μήκους. Χρ. 2.13 3)5. (Διεγράφη ὁ ὑπ' ἀρ. 2 ἵππος Γιά Μεσάχελ).

5η ἱπποδρ., 1.400 μ.: 1) Θοδωρής (Παῦλος) 42—14. 2) Ὄθων (Φορτετσανάκης) 23. 3) Πελούζ (Γιαρίκης) 36. Δίδυμον 5Χ6 δρχ. 43. Φορκάστ 6Χ5 δρχ. 133. Σύνθετον 4Χ6 δρχ. 113. 3)4 μήκους — 1½ μῆκος. Χρ. 1.29 1)5.

6η ἱπποδρ., 1.400 μ.: 1) Ἡρώ (Γιώργος) 46—14. 2) Μυκάλη (Μίχαλος) 24. 3) Τέτη (Φορτετσανάκης) 14. Δίδυμον 4Χ6 δρχ. 162. Φορκάστ 6Χ4 δρχ. 237. Σύνθετον 6Χ6 δρχ. 187. Μακράν — 1)2 μήκους. Χρ. 1.27 4)5.

7η ἱπποδρ., 1.400 μ.: 1) Μαλάμω (Μαρίνης) 17—11. 2) Ἕκτωρ (Γιώργος) 15. 3) Ὀρέστης (Δεγαΐτης) 19. Δίδυμον 5Χ6 δρχ. 46. Φορκάστ 5Χ6 δρχ. 73. Σύνθετον 6Χ5 δρχ. 83. 3½ μήκη — 1 μῆκος. Χρ. 1.29.

8η Ἱπποδρ., 1.800 μ.: 1) Ρούζντη (Παῦλος) 60—14. 2) Μυρίγια (Γιώργος) 12. 3) Ἀριάδνη (Μαρίνης) 13. Δίδυμον 1Χ2 δρχ. 82. Φορκάστ 1Χ2 δρχ. 223. Σύνθετον 5Χ1 δρχ. 142. Βρ. κεφαλή — 1¼ μήκους. Χρ. 2.18.

● ΜΕ χρηματικό πρόστιμο 10.000 δραχμῶν τιμώρησαν οἱ Ἑλλανοδίκες τόν ἀναβάτη Φορτετσανάκη γιατί, ὅπως κατήγγειλαν σ' αὐτούς ὁ ἰδιοκτήτης καί ὁ προπονητής τοῦ ἵππου Ὄθωνος, ὁ ἐν λόγω τζόκεϋ δέν ἐτήρησε τίς ὁδηγίες πού τοῦ εἶχαν δοθῆ. Πράγματι, ὁ Φορτετσανάκης καθυστέρησε πολύ νά ἀναπτύξη τόν ἵππο του, μέ ἀποτέλεσμα νά περιορισθῆ ὁ Ὄθων στή 2η θέση.

● Ἀπό τήν 4η ἱπποδρομία διεγράφη ὁ ὑπ' ἀριθ. 2 ἵππος Γιά Μεσάχελ.

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΑΓΩΓΗΣ

Ἐνώπιον τοῦ Μονομελοῦς Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης ἠγέρθη τήν 28.6.1973 μέ ἀριθ. καταθέσεως 1797 ἡ ἀπό 19.5.1973 ἀγωγή τῶν: 1) Γεωργίου Παν. Καζέτη καί 2) Ἐλευθερίας Χας Δημ. Μασουρίδου, κατοίκων Θεσσαλονίκης ΚΑΤΑ Τζεμάλ Χουσνή Καράογλου κ.λ.π. ἀγνώστου διαμονῆς, αἴτημα ἔχουσα τήν ἀναγνώρισιν κυριότητος, λόγω χρησικτησίας δυο αὐτοτελῶν τμημάτων ἀκινήτων, κατόπιν διανομῆς, ἐμβαδοῦ ἑκάστου 70 τ.μ. κειμένην ἐν Θεσσαλονίκη καί ἐπί τῆς ὁδοῦ Βασ. Γεωργίου 202 - Συκιές καί συνορευομένην γύρωθεν μέ ὑπόλοιπον ἰδιοκτησίαν ἐναγόντων, ὁδόν Βασ. Γεωργίου Ἀνώνυμον ὁδόν καί ὁδόν Ἱερολοχιτῶν καί τήν καταδίκην τῶν ἐναγομένων εἰς τήν δικαστικήν δαπάνην, ἧς ἡ δικάσιμος ὡρίσθη ἐνώπιον τοῦ ὡς ἄνω Δικαστηρίου διά τήν 4 Ὀκτωβρίου 1973, ἡμέραν Πέμπτην καί ὥραν 9 π.μ. μέ ἀριθμόν τακτικοῦ πινακίου 15.

Ὁ Πληρεξούσιος Δικηγόρος
Γεώργιος Γρόλλιος

ΙΑΤΡΟΣ
Ι. Ν. ΑΝΝΙΝΟΣ
ΔΕΡΜΑΤΙΚΑ – ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ
Κωλέττη 30, τηλ. 616.517, ὧραι ἐπισκέψεων 12 — 2 καί 6 — 8 μ.μ.

ΨΥΧΟΕΡΕΥΝΗΤΡΙΑ ΜΕΝΤΙΟΥΜ
Σ. ΔΡΟΓΓΙΤΟΥ
Ἐφεστιων 1, Θησεῖον, τηλ. 357.676.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Ἀλέξης Καλιακούδας — Θώμη Οἰκονόμου, ἀρραβωνιάστηκαν.

ΓΑΜΟΙ

Ἀπόστολος Παντελῆ Δημητρακόπουλος, Κική Παναγ. Δημητρίου, ἐνυμφεύθησαν τήν 26.7.73.

ΠΡΟΑΓΓΕΛΙΕΣ ΓΑΜΩΝ

Ὁ ΜΙΧΑΗΛ ΜΑΥΡΟΛΕΑΣ γεννηθείς εἰς Γύθειον Λακωνίας κάτοικος Ν. Κόσμου υἱός τοῦ Δημοσθένους καί τῆς Πολυξένης τό γένος Βοσινάκη καί ἡ ΓΕΩΡΓΙΑ ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ γεννηθεῖσα εἰς Ἀθήνας θυγάτηρ τοῦ Θεοδώρου καί τῆς Ἑλένης τό γένος Χαμτσέη, μέλλουν νά ἔλθουν εἰς γάμον τελεσθησόμενον εἰς Ἀθήνας.

Ὁ ΖΑΧΑΡΙΑΣ ΖΑΧΑΡΟΠΟΥΛΟΣ, γεννηθείς εἰς Πάτρας, κάτοικος Δ. Γερμανίας, υἱός τοῦ Γεωργίου καί τῆς Μαρίας, τό γένος Ζώη καί ἡ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ ΜΙΧΑΛΟΠΟΥΛΟΥ, γεννηθεῖσα εἰς Ἀθήνας, θυγάτηρ τοῦ Κωνσταντίνου καί τῆς Αἰκατερίνης τό γένος Τομπρόντη, μέλλουν νά ἔλθουν εἰς γάμον τελεσθησόμενον εἰς Ἀθήνας.

Ὁ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΚΟΥΝΤΟΥΡΗΣ, γεννηθείς εἰς Κάλυμνον, κάτοικος Ἀθηνῶν, υἱός τοῦ Ἰωάννου καί τῆς Θεμελίνας, τό γένος Καρπάθιου καί ἡ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΙΟΥ, γεννηθεῖσα εἰς Μαραθῶνα Ἀττικῆς, θυγάτηρ τοῦ Πέτρου καί τῆς Φωτεινῆς, τό γένος Δαρδαρέση, μέλλουν νά ἔλθουν εἰς γάμον τελεσθησόμενον εἰς Μαραθῶνα.

Ὁ ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΨΙΛΙΩΤΗΣ, γεννηθείς εἰς Ν. Ἰωνίαν Βόλου, κάτοικος Ἀθηνῶν, υἱός τοῦ Κων)νου καί τῆς Δήμητρας, τό γένος Τσατάλα καί ἡ ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΥ, γεννηθεῖσα εἰς Ἀθήνας, θυγάτηρ τοῦ Κων)νου καί τῆς Αἰκατερίνης, τό γένος Ἀποστολίδου, μέλλουν νά ἔλθουν εἰς γάμον τελεσθησόμενον εἰς Ἀθήνας.

Ὁ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΛΥΜΠΕΡΟΠΟΥΛΟΣ γεννηθείς εἰς Ἀθήνας κάτοικος Ἀθηνῶν υἱός τοῦ Γεωργίου καί τῆς Κωνσταντίας τό γένος Ἀθανασοπούλου καί ἡ ΕΥΣΤΑΘΙΑ ΖΑΧΑΡΟΠΟΥΛΟΥ γεννηθεῖσα εἰς Ἀθήνας θυγάτηρ τοῦ Νικολάου καί τῆς Μαρίας τό γένος Πολυδώρου μέλλουν νά ἔλθουν εἰς γάμον τελεσθησόμενον εἰς Ἀθήνας.

Ὁ ΜΙΧΑΗΛ ΒΑΜΒΑΚΙΔΗΣ γεννηθείς εἰς Θολόν Δράμας κάτοικος Ἀθηνῶν υἱός τοῦ Θεοχάρη καί τῆς Ἄννας τό γένος Παπαδοπούλου καί ἡ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΚΟΣΣΥΒΑ γεννηθεῖσα εἰς Πελόπιον Ἠλείας θυγάτηρ τοῦ Νικολάου καί τῆς Εὐσταθίας τό γένος Ἀνδρικοπούλου, μέλλουν νά ἔλθουν εἰς γάμον τελεσθησόμενον εἰς Ἀθήνας.

Ὁ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΤΣΕΓΚΗΣ γεννηθείς εἰς Ἀθήνας κάτοικος Ἀθηνῶν υἱός τοῦ Δημητρίου καί τῆς Φλωρεντίας τό γένος Καυστινοῦ καί ἡ ΕΙΡΗΝΗ ΜΑΧΑΙΡΟΠΟΥΛΟΥ γεννηθεῖσα εἰς Ἀθήνας θυγάτηρ τοῦ Σπυρίδωνος καί τῆς Χριστίνας τό γένος Τσαούση, μέλλουν νά ἔλθουν εἰς γάμον τελεσθησόμενον εἰς Ἀθήνα.

Ὁ ΠΟΛΥΧΡΟΝΗΣ ΤΟΥΑΤΣΙΝΑΚΗΣ γεννηθείς εἰς Πειραιᾶ κάτοικος Πειραιῶς υἱός τοῦ Ἀντωνίου καί τῆς Εὐαγγελίας τό γένος Σομίου καί ἡ ΛΕΥΚΗ—ΔΕΣΠΟΙΝΑ ΤΣΙΓΚΟΥ γεννηθεῖσα εἰς Ἀλεξάνδρειαν Αἰγύπτου θυγάτηρ τοῦ Ἐμμανουήλ καί τῆς Μαρίας τό γένος Χατζηκυριάκο, μέλλουν νά ἔλθουν εἰς γάμον τελεσθησόμενον εἰς Τζιτζιφιές.

Ὁ ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΦΩΣΤΙΕΡΗΣ γεννηθείς εἰς Συνετί Ἄνδρου κάτοικος Συνετίου Ἄνδρου υἱός τοῦ Ἀντωνίου καί τῆς Ἀγγελικῆς τό γένος Γούναρη καί ἡ ΣΤΑΜΑΤΙΝΑ ΜΠΟΤΣΗ γεννηθεῖσα εἰς Ἀθήνας θυγάτηρ τοῦ Θεοφάνους καί τῆς Δήμητρας τό γένος Λιμτσούλη, μέλλουν νά ἔλθουν εἰς γάμον τελεσθησόμενον εἰς Ἀθήνας.

Ὁ ΣΩΤΗΡΙΟΣ ΚΑΡΑΟΥΛΑΝΗΣ γεννηθείς εἰς Ἀθήνας κάτοικος Ν. Ἐρυθραίας Ἀττικῆς υἱός τοῦ Μαυρικίου καί τῆς Χριστίνας τό γένος Ριζᾶ καί ἡ ΔΗΜΗΤΡΑ ΚΟΣΣΙΩΡΗ γεννηθεῖσα εἰς Κωνσταντίνους Μεσσηνίας θυγάτηρ τοῦ Χρήστου καί τῆς Εὐγενίας τό γένος Ριζᾶ, μέλλουν νά ἔλθουν εἰς γάμον τελεσθησόμενον εἰς Κεφαλάριον Κηφισιᾶς Ἀττικῆς.

Ὁ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ γεννηθείς εἰς Ἀθήνας κάτοικος Ἀθηνῶν υἱός τοῦ Ἰωάννου καί τῆς Ρένας τό γένος Σπυριδάκη καί ἡ ΔΗΜΗΤΡΑ ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΥ, γεννηθεῖσα εἰς Ζερμπίσια Μεσσηνίας θυγάτηρ τοῦ Χρήστου καί τῆς Σταυρούλας τό γένος Ἀγγελοπούλου, μέλλουν νά ἔλθουν εἰς γάμον τελεσθησόμενον εἰς Ἀθήνας.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Θεωρῶ ὑποχρέωσίν μου νά εὐχαριστήσω θερμῶς τόν λαμπρόν ἐπιστήμονα ἰατρόν Γεώργ. Λαμπράκην διευθυντήν τοῦ ὀφθαλμολογικοῦ τμήματος τοῦ Νοσηλευτικοῦ Ἱδρύματος Μ.Τ.Σ. ὡς καί τόν ἰατρόν κ. Λάμπρον Κασκαζήν διά τήν βοήθειαν πού ἔδωσαν εἰς τήν σύζυγόν μου ἡ ὁποία ἔπασχεν ἀπό ἀποκόλλησιν τοῦ ὀφθαλμοῦ ἐκ τριῶν σημείων. Ἡ ἐγχείρισις τήν ὁποίαν ἐπραγματοποίησαν εἶχεν λαμπρά ἀποτελέσματα.

Ἰωάννης Τσικαλᾶς

ΑΛΛΑΓΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ

Ὁ ἰατρός χειρουργός Λύσανδρος Καρυδάκης δέχεται κάθε ἀπόγευμα 6—8, πλήν Σαββάτου, εἰς τό νέον ἰατρεῖον του, Χάριτος 48 καί Πλουτάρχου (Κολωνάκι). Τηλέφωνον 714.474.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

Ὁ Ὀφθαλμίατρος κ. ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΜΑΝΤΖΟΥΝΗΣ, Εὐτυχίδου 25, Παγκράτι, τηλ. 714.832, θά ἀπουσιάση ἐξ Ἀθηνῶν ἀπό 4ην ἕως 26ην Αὐγούστου. Τό ἰατρεῖον του θά ἐπαναλειτουργήση ἀπό τήν 27ην Αὐγούστου, κανονικῶς ὡς καί πρότερον, ἤτοι καθημερινῶς 5—8 μ.μ. (πλήν Σαββάτου).

— Ὁ Μάκης Ν. Ἀλεξάνδρου, πτυχιοῦχος τῆς Ἰατρικῆς καί τῆς Ὀδοντιατρικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, ἀνεχώρησεν εἰς Ντύσσελντορφ τῆς Δυτ. Γερμανίας διά μετεκπαίδευσιν.

— Ὁ καρδιολόγος Δρ ΝΙΚΟΣ ΚΑΔΕΝΑΣ θά ἀπουσιάση ἐκτός Ἀθηνῶν ἀπό 14 Αὐγούστου μέχρι καί 15 Σεπτεμβρίου.

ΔΩΡΕΑΙ ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ

Εἰς μνήμην τῆς ἀδελφῆς του Εὐμορφίας, χήρας Ἰωάν. Ζαζάνη, ὁ ἀδελφός της Δημοσθένης Λ. Κωνσταντίνου ἀπέστειλεν ἀπ' εὐθείας 10.000 δρχ. ὑπέρ Ἀνεγέρσεως τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ Ἁγ. Μελετίου Σεπολίων.

ΚΛΗΡΩΣΗ ΟΜΟΛΟΓΙΩΝ ΛΑΧΕΙΟΦΟΡΟΥ ΔΑΝΕΙΟΥ

Στήν αἴθουσα τῶν Κρατικῶν Λαχείων, ἔγινε χθές ἡ 8η κλήρωση τῶν εἰδικῶν λαχνῶν τῶν ὁμολογιῶν τοῦ Λαχειοφόρου Δανείου Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως 6½% τοῦ 1969.

Κατά τήν κλήρωση αὐτή ἐξήχθησαν ἀπό τήν κληρωτίδα 110 λαχνοί, πού κερδίζουν τά ἑξῆς ποσά:

Ε 371873	2.000.000 δραχμάς
Γ 644004	400.000 »
Γ 276237	100.000 »
Γ 566650	100.000 »
Ε 776222	100.000 »

Ἀνά 40.000 δραχμάς κερδίζουν οἱ κάτωθι ἀριθμοί:

Γ 191061, 285711, 559956, 568125
Ε 469336

Ἀνά 30.000 δραχμάς κερδίζουν οἱ κάτωθι ἀριθμοί:

Α 144106
Δ 168852, 297993, 617362
Ε 973944

Ἀνά 10.000 δραχμάς κερδίζουν οἱ κάτωθι ἀριθμοί:

Α 034884, 073249, 088331, 090002, 141277, 215171, 269374, 306153, 317526, 350326, 494259, 511722, 581499, 587269

Β 002616, 064039, 108700, 144402, 179620, 189821, 222676, 241165, 294266, 319966, 428861, 507327, 583840

Γ 035905, 045667, 064729, 073805, 094506, 121096, 138048, 150497, 229690, 291015, 405225, 424108, 519482, 527420, 639332, 703745, 768611

Δ 033543, 129811, 143823, 205845, 223766, 226101, 299728, 322038, 342854, 401229, 407887, 419683, 436311, 457555, 504948, 576913, 581277, 582444, 655504, 789427, 835253, 918654, 924939, 931798, 932676, 957137

Ε 025017, 029450, 062813, 080855, 116294, 133310, 223579, 298379, 305242, 393688, 411042, 447916, 576012, 628190, 653595, 663692, 670978, 686061, 784960, 843616, 865478, 867654, 943357, 947462, 968048

Κηδεῖες

Τό λατρευτό μας ἀγγελούδι
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟ
θανόντα χθές, κηδεύομεν σήμερον Πέμπτην καί ὥραν 5 μ.μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Νεκροταφείου Μπραχαμίου. Οἱ γονεῖς: Ἀνδρέας καί Βιολέττα Καρκατσάλη. Οἱ πάπποι: Χαράλαμπος καί Πολυτίμη Καρκατσάλη. Οἱ θεῖοι. Οἱ λοιποί συγγενεῖς.

Τόν πολυαγαπημένον μας σύζυγον, ἀδελφόν καί θεῖον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΑΡΙΣΤΟΜΕΝΟΥΣ ΜΑΚΑΡΙΤΗΝ
τ. Τμηματάρχην ὑπουργείου Ἐμπορίου θανόντα κηδεύομεν σήμερον Πέμπτην 2αν Αὐγούστου καί ὥραν 6ην μ.μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Α΄ Νεκροταφείου Ἀθηνῶν.

Ἡ σύζυγος: Λέλα Μακαρίτη. Οἱ ἀδελφοί: Φωκίων καί Λούλα Μακαρίτη, Σοφία καί Γεώργιος Μιχαλογιάννης, Γεώργιος καί Νάση Παπαηλιοπούλου, Εὐγενία καί Θάνος Καλλιαμπέτσου. Οἱ ἀνεψιοί. Οἱ λοιποί συγγενεῖς.

(Συλλυπητηρίους ἐπισκέψεις δέν θά δεχθῶμεν).

Τόν λατρευτόν μας σύζυγον, πατέρα καί θεῖον
ΑΘΑΝΑΣΙΟΝ ΚΩΝ. ΔΕΚΑΒΑΛΛΑΝ
ἐτῶν 77 — ἐκ Κωνσταντινουπόλεως
θανόντα χθές, κηδεύομεν σήμερον 2.8.73 καί ὥραν 5ην μ.μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Νεκροταφείου Κόκκινου Μύλου. Ἡ τεθλιμμένη σύζυγος: Φωφώ Α. Δεκαβάλλα. Ὁ τεθλιμμένος υἱός: Στέφανος Α. Δεκαβάλλας. Οἱ ἀνεψιοί: Ἰωάννης Δ. Δεκαβάλλας μετά τῆς συζύγου του, Κωνσταντῖνος Δ. Δεκαβάλλας μετά τῆς συζύγου καί τοῦ τέκνου του, Ἐλευθέριος Σ. Δεκαβάλλας μετά τῆς συζύγου καί τῶν τέκνων των ἐν Κωνσταντινουπόλει. (Ἡ παροῦσα ἐπέχει θέσιν ἰδιαιτέρας προσκλήσεως).

Τόν λατρευτόν μας σύζυγον, πατέρα, ἀδελφόν, πάππον καί θεῖον
ΣΤΑΥΡΟΝ ΚΡΑΤΣΗΝ
ἐτῶν 77
θανόντα, κηδεύομεν σήμερον Πέμπτην καί ὥραν 4 μ.μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας ὁδός Σαλαμῖνος 104, εἰς τόν ἱερόν ναόν Ἁγίου Διονυσίου Πειραιῶς.

Ἡ σύζυγος: Χριστίνα. Τά τέκνα: Ἀγαπητός καί Δέσποινα Κράτση, Εὐδοκία καί Βασίλειος Φιστούρης, Ἰωάννης καί Ἀθηνᾶ Κράτση, Μαρία καί Νικόλαος Χατζηπαναγιώτης, Αἰκατερίνη Κράτση, Ἰάκωβος Κράτσης. Οἱ ἔγγονοι. Οἱ ἀδελφοί. Οἱ ἀνεψιοί. Οἱ λοιποί συγγενεῖς.

Μνημόσυνα

Τήν Κυριακήν 5ην Αὐγούστου καί ὥραν 9ην π.μ. τελοῦμεν εἰς τόν ἱερόν ναόν Ἁγίου Κωνσταντίνου Ὁμονοίας μνημόσυνον ἐπί τῇ συμπληρώσει 40 ἡμερῶν ἀπό τοῦ θανάτου τῆς πολυαγαπημένης μας
ΧΙΟΥΛΑΣ ΓΙΑΝΝΟΥΛΟΠΟΥΛΟΥ
Οἱ ἀδελφές της.

Ἐπί τῇ συμπληρώσει ἔτους ἀπό τοῦ θανάτου τοῦ πολυαγαπημένου μας καί ἀξέχαστου συζύγου, πατρός, πάππου, ἀδελφοῦ καί ἀνεψιοῦ
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ Γ. ΜΑΝΣΟΛΑ
Ταξιάρχου ἐ.ἀ.
ἐτελέσαμεν μνημόσυνον ἐν στενοτάτῳ οἰκογενειακῷ κύκλῳ.

Ἡ σύζυγος: Ἔλλη Ἐμμ. Μανσόλα. Τά τέκνα: Δημήτριος καί Αὔρα Λιάκου. Οἱ ἀδελφοί: Βασίλειος καί Κούλα Νικολαΐδου, Γεώργιος καί Ἡρώ Σταθοπούλου, Φώτιος καί Ζαΐρα Σταθοπούλου. Ἡ ἐγγονή: Φαίνη. Ἡ θεία: Ἑλένη Α. Κοκκίνου.

Ἐπί τῇ συμπληρώσει 6ετίας ἀπό τοῦ θανάτου τοῦ ἀγαπημένου μας συζύγου, πατρός, πάππου, ἀδελφοῦ καί θείου
ΧΡΗΣΤΟΥ ΒΑΣΜΑΤΖΙΔΗ
τ. Βουλευτοῦ Χαλκιδικῆς
Ὑπουργοῦ Γεωργίας
ἐτελέσαμεν μνημόσυνον.

Ἡ γυναίκα του. Ἡ κόρη του. Ὁ ἐγγονός του. Οἱ ἀδελφοί. Οἱ ἀνεψιοί.

Τελοῦμεν μεθαύριον Κυριακήν καί ὥραν 9.30 π.μ. 40θήμερον μνημόσυνον ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ Ἁγίου Εὐθυμίου (Κυψέλη) ὑπέρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ πολυαγαπημένου μας συζύγου, ἀδελφοῦ, πατρός καί πάππου
ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΥ
Ἡ σύζυγος: Μαρία. Ἡ ἀδελφή: Μαρία Παγώνη. Τά τέκνα: Γεώργιος καί Εὐανθία, Δημήτριος καί Βασιλική, Δέσποινα καί Δημήτριος Γιαχνῆς καί Εὐαγγελία Μπέλμπα. Οἱ ἔγγονοι.

Ἐπί τῇ συμπληρώσει 6ετίας ἀπό τοῦ θανάτου τοῦ ἀγαπημένου μας συζύγου, πατρός, πάππου, ἀδελφοῦ καί θείου
ΧΡΗΣΤΟΥ ΒΑΣΜΑΤΖΙΔΗ
τ. βουλευτοῦ Χαλκιδικῆς
Ὑπουργοῦ Γεωργίας
ἐτελέσαμεν μνημόσυνον.

Ἡ γυναίκα του. Ἡ κόρη του. Ὁ ἐγγονός του. Οἱ ἀδελφοί. Οἱ ἀνεψιοί.

Ἐπί τῇ συμπληρώσει 40 ἡμερῶν ἀπό τοῦ θανάτου τῆς πολυαγαπημένης μας μητέρας γιαγιᾶς καί θείας
ΑΙΜΙΛΙΑΣ Ν. ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ
ἐτελέσαμεν μνημόσυνον ἐν στενῷ οἰκογενειακῷ κύκλῳ εἰς τό Α΄ Νεκροταφεῖον Ἀθηνῶν.

Τά τέκνα: Χριστίνα, Γιώργος, Μαίρη, Μένης. Μαρία. Ἡ ἐγγονή: Αἴμη. Οἱ ἀνεψιοί.

Ἐπί τῇ συμπληρώσει ἑξαετίας ἀπό τοῦ θανάτου τῆς ἀγαπημένης μας καί ἀξέχαστης
ΑΛΙΚΗΣ ΑΓΓΕΛΙΔΗ
ἐτελέσαμεν τήν 30ήν Ἰουλίου ἐπιμνημόσυνον δέησιν ἐπί τοῦ τάφου της.

Ὁ σύζυγος. Αἱ μητέραι. Τά ἀδέλφια. Τά ἀνήψια.

Τελοῦμεν τήν προσεχῆ Κυριακήν 5.8.73 καί ὥραν 10.30 π.μ. 40θήμερον Ἀρχιερατικόν μνημόσυνον ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ Ἁγ. Γεωργίου Καρύτση, ὑπέρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς λατρευτῆς μας θυγατρός καί ἀδελφῆς
ΜΑΤΟΥΛΑΣ ΜΙΖΑΡΑ
Ἡ μήτηρ: Μεταξία. Οἱ ἀδελφοί. Οἱ λοιποί συγγενεῖς.

Τελοῦμεν τό προσεχές Σάββατον 4.8.73 καί ὥραν 9.30 π.μ. 40θήμερον μνημόσυνον ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ Ἁγ. Ἰσιδώρου τοῦ Β΄ Νεκροταφείου Πατησίων, ὑπέρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ λατρευτοῦ μας συζύγου, πατρός, υἱοῦ καί ἀδελφοῦ
ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ ΗΛ. ΤΣΑΝΤΣΟΥΡΗ
Ἡ σύζυγος: Μαρία. Τά τέκνα: Ἠλίας καί Γεωργία, Σωτήριος. Ἡ μήτηρ: Ζωή. Οἱ ἀδελφοί. Οἱ λοιποί συγγενεῖς.

Τελοῦμεν τήν προσεχῆ Κυριακήν 5.8.73 καί ὥραν 10.20 π.μ. 40θήμερον μνημόσυνον ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τοῦ Α΄ Νεκροταφείου ὑπέρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς πολυαγαπημένης μας ἀδελφῆς καί θείας
ΕΥΜΟΡΦΙΑΣ ΖΑΖΑΝΗ
Οἱ ἀδελφοί: Δημοσθένης καί Εὐγενία Κωνσταντίνου, Νικόλαος καί Ἀλεξάνδρα Ζορμπᾶ. Ἐλευθερία Κωνσταντίνου. Οἱ ἀνεψιοί. Οἱ λοιποί συγγενεῖς.

Τελοῦμεν τήν προσεχῆ Κυριακήν 5.8.73 καί ὥραν 11.20 π.μ. 40θήμερον μνημόσυνον ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τοῦ Α΄ Νεκροταφείου ὑπέρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς πολυαγαπημένης μας συζύγου, μητρός, θυγατρός, ἀδελφῆς καί ἀνεψιᾶς
ΜΑΡΙΑΣ ΧΑΡΙΔ. ΚΑΠΕΤΑΝΑΚΗ
Ὁ σύζυγος: Χαρίδημος. Τά τέκνα: Θεοδώρα Παυλίνα. Οἱ γονεῖς: Γεώργιος καί Ὀλυμπία Μπογιατζοπούλου, Θεοδώρα Καπετανάκη. Οἱ ἀδελφοί, οἱ θεῖοι, οἱ λοιποί συγγενεῖς.

Εὐχαριστήρια

Σέ ὅσους συμπαραστάθηκαν στόν πόνο μας για τό χαμό τοῦ πολυαγαπημένου μας συζύγου, πατέρα, παπποῦ καί θείου
ΦΩΤΙΟΥ ΝΙΚ. ΓΚΟΥΦΑ
θερμότατα τούς εὐχαριστοῦμε.

Ἡ σύζυγος. Τά παιδιά του. Τά ἐγγόνια του, ἡ γυναικαδέλφη, τ' ἀνήψια του.

Πάντας τούς καθ' οἱονδήποτε τρόπον συμμετασχόντας εἰς τό βαρύτατον πένθος μας ἐπί τῇ ἀπωλείᾳ τοῦ πολυαγαπημένου μας συζύγου, πατέρα, ἀδελφοῦ, πάππου καί θείου
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Ι. ΚΑΤΡΑ
ἐτῶν 87
θερμῶς εὐχαριστοῦμεν. Οἰκογένεια Κωνσταντίνου Ι. Κατρᾶ.

Πάντας τούς καθ' οἱονδήποτε τρόπον συμμετασχόντας εἰς τό βαρύτατον πένθος μας ἐπί τῷ ἀδοκήτῳ θανάτῳ τοῦ λατρευτοῦ μας υἱοῦ, συζύγου, πατρός, ἀδελφοῦ καί ἀνεψιοῦ
ΑΧΙΛΛΕΩΣ Π. ΠΑΠΑΣΤΕΦΑΝΟΥ
θερμῶς εὐχαριστοῦμεν.

Ἡ σύζυγος: Κατίνα. Ἡ θυγάτηρ: Κατερίνα. Ἡ μήτηρ: Βιολέττα Ἀντωνοπούλου. Οἱ ἀδελφοί: Σπῦρος καί Μαίρη Παπαστεφάνου, Ἰωάννης καί Ζαφειρία Ἀντωνοπούλου, Ζωή καί Βίκτωρ Κόντη. Οἱ θεῖοι: Γεώργιος Ἀντωνίου καί Λιλλή καί Κώστας Παληός. Οἱ λοιποί συγγενεῖς.

Κ. Κόλμερ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

Τό χρηματοδοτικό πρόγραμμα εἰδικῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν

Νέα ἀποθερμαντικά τῆς οἰκονομίας μέτρα πρέπει νά ἀναμένωνται ἀργά ἤ γρήγορα. Αὐτή ἡ ἐντύπωση κυριαρχεῖ μεταξύ τῶν οἰκονομικῶν παρατηρητῶν τῆς πρωτευούσης, οἱ ὁποῖοι προβλέπουν περαιτέρω σύσφιγξη τῆς χρηματοδοτήσεως τοῦ ἰδιωτικοῦ τομέως τῆς οἰκονομίας καί δέν ἀποκλείουν τή λήψη κι' ἄλλων μέτρων, μέ τά ὁποῖα θά ἐπιδιωχθῆ ἡ περιστολή τῆς δαπάνης καί τῆς ζητήσεως.

Τά μέχρι τοῦδε ληφθέντα μέτρα — δραστική περικοπή τῆς χρηματοδοτήσεως τῶν Τραπεζῶν, αὔξηση τῶν ἐπιτοκίων, χορηγήσεων κατά δύο μονάδες, ἐπιβολή ἐκτάκτου φόρου ἐπί τῶν ἀνοικοδομήσεων καί περιστολή τῶν δημοσίων ἐπενδύσεων κατά 10% — παρουσιάζουν μιά χρονική ὑστέρηση ἀποδόσεως, ἡ ὁποία εἶναι ἀνάλογος τῆς μακρᾶς χρονικῆς διαρκείας τῆς προηγουμένης πολιτικῆς, τονώσεως τῆς δαπάνης. Ἔτσι, διαπιστοῦται ὅτι ἡ μέν συνολική τραπεζική χρηματοδότηση αὐξήθηκε ἐφέτος (1) σέ ἀπόλυτα ὕψη περισσότερο ἀπό πέρυσι (9,4 δισεκατομμύρια δρχ., ἔναντι 8,6) καί ἐλάχιστα ὑπελείφθη ἀπό πλευρᾶς ρυθμοῦ αὐξήσεως (4,3%, ἔναντι 5,2%), ἐνῶ ἡ οἰκοδομική δραστηριότης καί ἡ βιομηχανική παραγωγή διετηρήθησαν σέ ὑψηλά, ἄνευ προηγουμένου ἐπίπεδα.

Συγκεκριμένως, ὁ ὄγκος τῶν νέων οἰκοδομῶν ἐσημείωσε ἄνοδο κατά 55% τό πρῶτο 5μηνο τοῦ τρέχοντος ἔτους, ἔναντι 34% πέρυσι ἀντιστοίχως, ὁ δέ δείκτης βιομηχανικῆς παραγωγῆς αὔξηση σχεδόν 20%, ἔναντι ἀνόδου 16% πέρυσι. Οἱ ἐνδείξεις αὐτές τῆς συνεχιζομένης ὑπερθερμάνσεως τῆς οἰκονομίας ἀποδίδονται στά εὐρέα περιθώρια αὐτοχρηματοδοτήσεως τῶν οἰκοδομικῶν καί βιομηχανικῶν ἐπιχειρήσεων καί συνδυάζονται μέ τήν ἄνοδο τῶν τιμῶν στό ἐσωτερικό, καθώς καί τῶν εἰσαγωγῶν.

Σχετικῶς μέ τήν ἐξέλιξη τῶν τιμῶν θά πρέπει νά σημειωθῆ, ὅτι σύμφωνα μέ στοιχεῖα τοῦ τιμαρίθμου χονδρικῆς πωλήσεως τοῦ Ἰουνίου τρέχοντος ἔτους, οἱ χονδρικές τιμές τῶν ἐγχωρίων προϊόντων πρωτογενοῦς παραγωγῆς (ἀγροτικά κυρίως) αὐξήθηκαν κατά 20,2% καί τῶν βιομηχανικῶν προϊόντων κατά 11,9%, ἔναντι ἀνόδου τῶν τιμῶν τῶν εἰσαγομένων ἀγαθῶν κατά 18,4% καί τῶν ἐξαγομένων κατά 48,3%. Ταυτόχρονα ὁ γενικός δείκτης τιμῶν χονδρικῆς, σημειώνοντας ἕνα ρυθμό ἀνόδου 3% τοῦ Ἰουνίου ἔναντι τοῦ Μαΐου (ἔναντι 0,5% τόν Ἰούνιο 1972) καί κατά 18,8% ἐντός τῆς 12μήνου περιόδου, πού ἔληξε τόν Ἰούνιο 1973, ἐνισχύει τήν ἄποψη ὅτι καί ὁ παράγων τῆς ἐσωτερικῆς ζητήσεως προκαλεῖ ἄνοδο τῶν τιμῶν, ἐκτός τοῦ εἰσαγομένου ἀπό τό ἐξωτερικόν πληθωρισμοῦ. Ἡ αὔξηση ἐπίσης τῶν εἰσαγωγῶν πολύ ταχύτερα τῶν ἐξαγωγῶν, εἰς τρόπον ὥστε τό πρῶτο 5μηνο — γιά τό ὁποῖον ὑπάρχουν στοιχεῖα — ὁ λόγος ἐξαγωγῶν πρός εἰσαγωγές νά ἔχη κατέλθει στό 34% ἔναντι 37,4% πέρυσι, ἀποδεικνύει ὅτι τά ὑψηλά εἰσοδήματα καί τά κέρδη τοῦ παρασμένου ἔτους βρίσκουν διέξοδο στίς εἰσαγωγές. Εἶναι καί αὐτός ἕνας δείκτης τῆς συνεχιζομένης στό ἐσωτερικό ὑπερζητήσεως.

Τό θέμα ἀκριβῶς αὐτό φαίνεται ὅτι ἀπασχολεῖ συνεχῶς τίς νομισματικές ἀρχές, οἱ ὁποῖες ἄλλωστε δέχονται καί τόν νομισματικό ἀντίκτυπο τῆς διατηρήσεως ἑνός ρυθμοῦ ἀνόδου τοῦ ἀκαθαρίστου ἐθνικοῦ εἰσοδήματος ἐφέτος γύρω στίς 9 — 10%, κατά τό πρῶτο 6μηνο τοῦ τρέχοντος ἔτους (σέ σταθερές τιμές). Ὁ ρυθμός αὐτός, ἐπιθυμητός σέ ἄλλες περιόδους διεθνοῦς νομισματικῆς ἠρεμίας καί ἀναπασχολήσεως τῶν περιθωρίων τῆς οἰκονομίας στό ἐσωτερικό, θεωρεῖται τώρα ὁπωσδήποτε ἐπιδεκτικός μετριασμοῦ, γιά νά συγκρατηθῆ ἡ οἰκονομία μέσα σέ ἀνεκτά ὅρια νομισματικῆς ἰσορροπίας.

Πρός τόν σκοπό αὐτό οἱ νομισματικές ἀρχές προσανατολίζονται τώρα πρός νέα συσταλτικά μέτρα, μέ κριτήριον τήν «ποιότητα» καί ὄχι τήν ποσότητα τῆς χρηματοδοτήσεως. Διαπιστοῦται δηλαδή ὅτι πολλοί παράγοντες, οἱ ὁποῖοι διαμορφώνουν τό πιστωτικόν πρόγραμμα τῆς Κεντρικῆς Τραπέζης ἐπιβάλλεται νά δεχθοῦν μιά περιστολή τῆς χρηματοδοτήσεώς των, μέ βάση τήν ποιοτική ἀξιολόγηση τῆς χρησιμοποιήσεως τῶν κεφαλαίων, πού ἀπορροφοῦν. Ἔτσι βαδίζουμε πρός μια ἀναθεώρηση τοῦ πιστωτικοῦ προγράμματος, πού θά περιλάβη τήν Ἀγροτική Τράπεζα, τήν ΕΤΒΑ τήν Κτηματική καί τούς ἄλλους δημοσίους ὀργανισμούς καί θά ἐπηρεάση τήν χρηματοδότηση τῆς ἀγροτικῆς οἰκονομίας, τοῦ τουρισμοῦ, τῆς ναυτιλίας καί ὡρισμένων ἄλλων κλάδων (π.χ. νηματουργία). Ἀνάλογη θά εἶναι συνεπῶς καί ἡ περιστολή τῶν χρηματοδοτήσεων τῶν ἐν λόγω πιστωτικῶν φορέων πρός τούς τομεῖς τῆς ἰδιωτικῆς οἰκονομίας πού χρηματοδοτοῦν, οἱ ὁποῖοι καί θά κρίνονται τοῦ λοιποῦ ἀπό πλευρᾶς ἀποδόσεως.

Μέ τά μέτρα αὐτά, στά ὁποῖα δέν ἀποκλείεται νά προστεθοῦν καί νέες δημοσιονομικές ρυθμίσεις (φορολογικά κλπ.) ἐπιδιώκεται νά ἐξασφαλισθῆ ἕνα νέο ἐπίπεδο τιμῶν - εἰσοδημάτων, ὄχι πλέον μέ τό πάγωμα τῶν πρώτων ἤ τήν συγκράτηση τῶν δευτέρων, ἀλλά κυρίως μέ τήν πλήρη ἀνάσχεση καί περιστολή τῆς ἀποτελεσματικῆς ζητήσεως καί τῆς ὑπερβαλλούσης ρευστότητος.

---

(1) Στοιχεῖα α΄ 4μήνου τρέχοντος ἔτους ἔναντι τοῦ ἰδίου διαστήματος 1972

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟ

Κλείσιμο τῆς 1ης)8)1973

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ	ΤΟΚΟΣ ΕΤΗΣΙΟΣ	ΤΙΜΑΙ
ΔΑΝΕΙΩΝ ΕΙΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ		
1881—2884 2.5%	£ 0.5	620
1887 Μον. 2%	£ 0.4	425
1889 Πάγια 2%	£ 0.4	440
1890 Λαρ. 2.5%	£ 0.5	650
1893 Κεφ. 2.5%	£ 0.5	670
1902 Σιδ. 2%	£ 0.4	435
1910 2%	£ 0.4	487
1907 Ἀμ. 2.5%	$ 0.1	128
1914 2.5%	£ 0.5	749
1924 Πο. £ 3½%	£ 0.7	800
1924 Πο. $ 3½%	$ 17.5	8.500
1925 Ὑδρ 2%	$ 20	13.000
1928 Στ. £ 3%	£ 0.6	740
1928 Στ. $ 3%	$ 15	7.300
1928 Παραγ. 3%	£ 0.6	735
1931 Παραγ. 3%	£ 0.8	920
1927 Κτ. £ 2.5%	£ 0.25	260
1931 Αἰτ. 5%	£ 0.25	330
ΔΑΝΕΙΩΝ ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ		
1962 Ἐν. 2,5%	2,50	37
1962 ΑΒΓ 5%	15.—	250
1962 ΔΕ 5%	15.—	250
1963 Ἀν. 5%	25.—	420
1964 » 5.5%	27.50	420
1966 » 6.5%	32.50	415
1967 » 6.5%	32.50	420
1968 » 6.5%	32.50	400
1969 » 6.5%	32.50	400
1970 » 6.5%	32.50	415
1971 » 6.5%	32.50	400
1972 » 6.5%	32,50	400
1957 ΔΕΗ 8%	12.—	142
1959 ΔΕΗ 7,5%	11,25	142
1960 ΔΕΗ 7%	10,50	130
1961 ΔΕΗ 7%	10,50	135
1962 ΔΕΗ 6,5%	19,50	215
1964 ΔΕΗ 6,5%	19,50	240
1965 ΔΕΗ 6,5%	19,50	230
1966 ΔΕΗ 7%	21.—	233
1967 ΔΕΗ 7%	21.—	230
1968 ΔΕΗ 7%	21.—	250
1971 ΔΕΗ 7,5%	22,50	260
1972 ΔΕΗ 7,5%	22,50	265
1973 ΔΕΗ 7,50%	37,50	466
1966 ΟΤΕ 7%	21.—	240
1963 ΕΗΣ 7%	10,50	142
1964 ΕΗΣ 7%	10,50	140
1969 Τρ. Ἐπ. 7%	35.—	460
1973 Ἀλουμίνιον	120	1.400
1973 Ἀλ. μετατρ.	105	2.550

ΜΕΤΟΧΑΙ	ΜΕΡΙΣΜΑ	ΤΙΜΑΙ
ΤΡΑΠΕΖΩΝ – ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ		
Ἑλλάδος	765	48.700
Ἐθνικῆς	175	23.500
Ἐμπορικῆς	25	2.975
Γενικῆς	48	2.460
Κτηματικῆς	120	8.900
Λαϊκῆς - Ἰονικῆς	34	6.000
Πίστεως	45	3.750
Ἐπαγγ. Πίστεως	90	3.100
Ἀττικῆς	6	1.850
Πειραιῶς	4,50	1.900
ΑΣΤΗΡ Ἀσφάλ.	12	3.125
ΕΘΝΙΚΗ »	21	4.125
ΦΟΙΝΙΞ »	7,35	1.370
ΗΛΙΟΣ »	9	660
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ Κ.Α.Π.		
ΑΕΒΑΛ	40	1.320
Ἀθηναϊα	41	580
Ἀλλατίνη	32	1.800
Ἀνατόλια	38	1.300
Β. Βόσος	9	205
Βέλκα	42	3.850
Βιεφήλ	6	500
Βιομετάλ κοιναί	70	940
Βιομετάλ προν.	70	900
Βιοσώλ	20	1.630
Βιοσώλ προν.	—	1.560
Βιοχάλκο	62	7.700
ΒΙΣ	30	1.400
Γαβριήλ	45	1.400
Γεν. Ἀποθηκῶν	340	6.900
Γέπα	20	345
Δημητριάδης	30	1.190
Διαχειρίσεως	26	1.290
Διώρυγος	33	920
Ε Η Σ.	17	1.420
Ἑρμῆς	40	1.000
ΕΤΜΑ (κοιναί)	20	1.250
ΕΤΜΑ (προν.)	20	1.215
Ἐπενδ. Χαρτοφυλ.	—	605
Ζαας	23	1.400
Ζαμπα	25	310
Ἡρακλῆς	32	3.600
ΙΖΟΛΑ προν.	64	1.430
ΙΖΟΛΑ κοιναί	24	1.390
Ἱπποτούρ	28	1.020
Καμπᾶς	17,50	2.130
Κατράντζος Σπόρ	33	480
Κεραμεῖα	45	1.550
Κερέμ	6	235
Κλαουδᾶτος	12	280
Κυλ. Ἁγ. Γεωρ.	60	2.725
Λαμπρόπουλος	30	1.440
Λάμψα	9,50	890
Λεβεντέρης	21,40	750
Λιπάσματα	100	11.400
Λέκκας	12	420
Μουταλάσκη	21	980
ΜΕΒΕΑ	10	245
ΜΕΤΚΑ	31	1.250
Ναούσης	130	2.035
Ναυπηγεῖα	9	5.000
Νηματεμπορική	85	870
Ξενοδ. Ἑλλ.	150	9.500
Οἰνοπνεύματα	3,70	780
Οἴνων	—	800
Παπουτσάνης	10	760
Πατραϊκή (κοιν.)	30	1.310
Πατραϊκή (προν.)	30	1.270
Πυριτιδοποιεῖον	—	6.300
Τιτάν Τσιμέντα	35	4.650
ΦΙΞ	—	725
Χαλκίδος Τσιμ.	6	1.090
Χάλυψ Τσιμέντα	12	800
Χαρτοποιΐα	—	202
Χρώματα	40	4.050
Χαλυβδόφυλλα	—	168
Χρισλάν	12	600

ΛΙΡΑ ΧΡΥΣΗ ΑΓΓΛΙΑΣ

Ἡ χρυσῆ λίρα Ἀγγλίας ἀγοράζεται ἀπό τάς Τραπέζας πρός 967 δρχ. καί πωλεῖται ἀπό τά γραφεῖα τῶν Χρηματιστῶν (μέ δηλώσεις) πρός 985 δρχ.

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΧΘΕΣ

Ἐθνική Τρ.	— 250	Ζάμπα	— 10	Δαν. 1881)84	— 10
Τρ. Πίστεως	— 50	Ἡρακλῆς	— 20	» 1887	— 5
Γενική Τρ.	— 20	Κλαουδᾶτος	— 10	» 1890	— 40
Ἥλιος Ἀσφ.	— 10	Λάμψα	— 10	» 1907	— 2
Ἀεβαλ	— 10	Λαμπρόπουλος	— 10	» 1914	+ 5
Ἀθηναϊα	— 10	Μεβεα	+ 1	» 1924	— 10
Ἀνατόλια	— 10	Μουταλάσκη	+ 10	» 1928 Στ.	— 50
Βιομετάλ πρ.	— 20	Μύλ. Ἁγ. Γεωρ.	— 50	» 1928 Παρ.	— 15
Βιοσώλ	— 10	Νηματεμπορική	— 10	Λαχειοφ. 1968	— 10
Γεν. Ἀποθηκῶν	— 50	Πατραϊκή	— 20	» 1970	+ 15
Γέπα	+ 5	Τιτάν	— 30	» 1971	+ 5
Δημητριάδης	— 10	ΦΙΞ	— 5	ΔΕΗ 1965	+ 2
Ἐπενδύσεων	+ 5	Χαλκίδος	+ 10	» 1973	— 1
ΕΤΜΑ προν.	— 15	Βιοχάλκο	+ 200	Ἀλ. μή μετ.	+ 25

ΞΕΝΑ ΧΑΡΤΟΝΟΜΙΣΜΑΤΑ

(ΔΕΛΤΙΟΝ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ)

	Ἀγορά Δραχ.	Πώλησις Δραχ.
Δολλάριον Η.Π.Α.	29,85	30,15
Λίρα Ἀγγλίας	73,86	76,52
Λίρα Σκωτίας	73,86	76,52
Λίρα Ἰρλανδίας	73,86	76,52
Λίρα Κύπρου	88,38	90,63
Μάρκον Δ. Γερμανίας	12,630	13,080
Φράγκον Ἑλβετικόν	10.409	10,780
Φιορίνιον Ὀλλανδ. Μ.	11.498	11,907
Κορώνα Σουηδίας	7,035	7,294
Σελλίνιον Αὐστρίας	1.663	1,725
Φράγκον Βελγικόν	0,784	0.813
Λιρέττα Ἰταλίας	0,04477	0.04643
Φράγκον Γαλλικόν	6,858	7,111
Δολλάριον Καναδᾶ	29,38	30.43
Κορώνα Νορβηγίας	5,345	5,542
Κορώνα Δανίας	5,134	5.323
Λίρα Μάλτας	73.11	75.81
Δολλάριον Αὐστραλίας	41.72	42.77
Δηνάριον Κουβέιτ	90,76	94,11

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΑ

Συνάλλαγμα ἐπί:	Ἀγορά Δραχ.	Πώλησις Δραχ.
Νέας Ὑόρκης	29,90	30,10
Λονδίνου	74,39	76,29
Λευκωσίας	89,01	90,36
Φραγκφούρτης	12,719	13,041
Ζυρίχης	10,483	10,748
Ἄμστερνταμ	11,579	11,871
Στοκχόλμης	7,378	7,565
Βιέννης	1,736	1,780
Βρυξελλῶν «Compte Convertible»	0,839	0,861
Βρυξελλῶν «Compte Financier»	0,823	0,844
Μιλάνου «Compte Ordinaire»	0,05133	0,05263
Μιλάνου «Compte Financier»	0,04835	0,04957
Παρισίων «Compte Etranger» (Com.)	7,288	7,472
Παρισίων «Compte Financier»	7,086	7,266
Ὄσλο	5,614	5,756
Κοπεγχάγης	5,419	5,556
Μόντρεαλ (Καναδᾶ)	29,59	30,34
Σίδνεϋ (Αὐστραλίας)	42,01	42,64